



Nº 5 e 6, Dezembro de 1991

Editorial

O FOCO – Viagens no português

Empréstimos: uma questão linguística e/ou político-cultural
Suzana A. Marcelino Cardoso

A vogal pretônica: contato e interferência
Leda Bisol

Alfa proteticum em português e noutras línguas românticas
Erik Thau-Knudsen

Influência do árabe na língua portuguesa
Eva M. von Kemnitz

O japonês em situação de pseudo-imersão: o uso dos pronomes pessoais
Maria E. Sukuzi

O português de contato no parque indígena do Xingu
Charlotte Emmerich

Breve nota sobre a concordância nominal de número no português do Brasil
Alberto Mussa

A palavra e sua imagem: a “língua angola” revisitada
Ordep Serra

Interferência e variante linguística: algumas considerações sociolinguísticas sobre o português falado em Moçambique

João Gomes da Silva

Empréstimos lexicais do português no tsonga

Bento Sítio

A situação da língua portuguesa na Guiné Bissau

Hildo Honório do Couto

Alguns dados sobre o léxico chinês de origem portuguesa e lexicografia sino-portuguesa e vice-versa

Jin Gui Ping

Os vocábulos de origem africana no espaço literário de língua portuguesa: expressão de variantes

Valdete Pinheiro Santos

Quimbundismos no português literário

M. António F. de Oliveira

Um caso de bilinguismo literário

Francisco Soares

Ideias

Notas sobre o ensino do português em Angola – rumos e desvios

Ana Maria Martinho

Projeto de gramática do português falado

Ataliba T. de Castilho

Português positivo; comunicação construtiva em língua portuguesa

Francisco Gomes de Matos

Conceito de pronome – os pronomes pessoais

José Augusto Carvalho

Um instrumento de trabalho para o tradutor: o dicionário técnico

Celina Sheinowitz

As distâncias sociais e a linguagem: uma abordagem sociolinguística de um conto de Mário Dionísio

Nelly Medeiros de Carvalho

O mundo sem fronteiras de Ruy Duarte de Carvalho

Vera Lúcia de Oliveira

As malhas que o Império tece
Eneida Leal Cunha

O conto negro brasileiro contemporâneo entre a ficção e a realidade. O exemplo de Oswaldo de Camargo
Moema Parente Augel

Traduções de oriki – iorubá-português
Ordep Serra

Lewis Carol, inventor de verdades
José Augusto Carvalho

Recensões

Gramática do português falado

A linguagem dos idosos

O português arcaico. Fonologia

Notícias

Luís Filipe Lindley Cintra (Notícia biobibliográfica)

A língua e a liberdade

Para a história da linguística na Faculdade de Letras de Lisboa.

Entrevista com Luís Filipe Lindley Cintra

Bibliografia de Luís F. Lindley Cintra